

ด่วนที่สุด
ที่ กบ ๐๐๒๓.๓/ว ๒๗๐ ๕



ศาลากลางจังหวัดกระบี่
ถนนอุตรกิจ กบ ๘๑๐๐๐

๒๗ กันยายน ๒๕๕๙

เรื่อง แนวทางปฏิบัติทั่วไป กรณีองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นจะจัดทำความตกลงกับต่างประเทศ

เรียน นายอำเภอ ทุกอำเภอ นายกองค์การบริหารส่วนจังหวัดกระบี่ และนายกเทศมนตรีเมืองกระบี่

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ด่วนที่สุด ที่ มท ๐๘๙๓.๒/ว ๑๗๙๕
ลงวันที่ ๑๒ กันยายน ๒๕๕๙ จำนวน ๑ ชุด

ด้วยกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นแจ้งแนวทางปฏิบัติทั่วไป กรณีองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นจะจัดทำความตกลงกับต่างประเทศ ว่า องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นสามารถจัดทำความตกลงกับต่างประเทศได้เฉพาะความตกลงที่ไม่มีผลผูกพันรัฐบาลหรือก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ โดยการจัดทำความตกลงในลักษณะดังกล่าว องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นต้องเสนอให้กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นพิจารณาเพื่อเสนอกระทรวงมหาดไทยในฐานะที่เป็นหน่วยงานควบคุมดูแล องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นเพื่อพิจารณาว่า การจัดทำความตกลงดังกล่าวมีความเหมาะสมสอดคล้องกับนโยบายและสามารถปฏิบัติได้ภายใต้อำนาจหน้าที่ขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นตามกฎหมาย ระเบียบ และข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน รวมทั้งได้จัดสรรงบประมาณไว้เพื่อการนั้นแล้วหรือไม่ ทั้งนี้ สำหรับการจัดทำความตกลงใดที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ ซึ่งอาจมีผลผูกพันรัฐบาลไทย ควรจะต้องจัดทำขึ้นโดยส่วนราชการในระดับกรมหรือกระทรวง และจะต้องเสนอเรื่องให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบตามมาตรา ๕ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ ก่อนการดำเนินการต่อไป รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อทราบ และถือปฏิบัติต่อไป สำหรับอำเภอให้แจ้งเทศบาลตำบลและองค์การบริหารส่วนตำบลในพื้นที่ทราบและถือปฏิบัติด้วย

ขอแสดงความนับถือ

(นายสมควร ชันเงิน)

รองผู้ว่าราชการจังหวัด ปฏิบัติราชการแทน
ผู้ว่าราชการจังหวัดกระบี่

สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัด

กลุ่มงานส่งเสริมและพัฒนาท้องถิ่น

โทร/โทรสาร ๐-๗๕๖๑-๑๘๙๙, ๐-๗๕๖๒-๒๔๓๗

ด่วนที่สุด

ที่ มท ๐๘๙๓.๒/ว ๑๗๙๕



สภาากลางจังหวัดกระบี่
จ.ร. 017668
วันที่ ๑๙ ก.ย. ๒๕๕๙
เวลา

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

ถนนนครราชสีมา ถนน. ๑๐๒๐๐

สำนักงานท้องถิ่นจังหวัดกระบี่

๑๒ กันยายน ๒๕๕๙

ที่ ๑๙ ก.ย. ๒๕๕๙

เรื่อง แนวทางปฏิบัติทั่วไป กรณีองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นจะจัดทำความตกลงกับต่างประเทศ

เรียน ผู้ว่าราชการจังหวัด ทุกจังหวัด (ยกเว้นจังหวัดเชียงราย)

วท

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๐๘๐๕/๘๔๒ ลงวันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๕๘

ด้วยกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้รับแจ้งจากจังหวัดเชียงรายว่า สำนักงานการการตรวจเงินแผ่นดิน ได้หักท้วงการดำเนินโครงการแลกเปลี่ยนนักเรียน การแลกเปลี่ยนครู หรือบุคลากรทางการศึกษา ขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น กรณีการเบิกค่าใช้จ่ายในการเดินทางไปราชการ นั้น

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ขอเรียนว่า องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นสามารถจัดทำ ความตกลงกับต่างประเทศได้เฉพาะความตกลงที่ไม่มีผลผูกพันรัฐบาลหรือก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับ ของกฎหมายระหว่างประเทศ โดยการจัดทำความตกลงในลักษณะดังกล่าว องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ต้องเสนอให้กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นพิจารณาเพื่อเสนอกระทรวงมหาดไทยในฐานะที่เป็นหน่วยงาน ควบคุมดูแลองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นเพื่อพิจารณาว่า การจัดทำความตกลงดังกล่าวมีความเหมาะสม สอดคล้องกับนโยบายและสามารถปฏิบัติได้ภายใต้อำนาจหน้าที่ขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นตามกฎหมาย ระเบียบ และข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน รวมทั้งได้จัดสรรงบประมาณไว้เพื่อการนั้นแล้วหรือไม่ ทั้งนี้ สำหรับ การจัดทำความตกลงใดที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศซึ่งอาจมีผลผูกพันรัฐบาลไทย ควรจะต้องจัดทำขึ้น โดยส่วนราชการในระดับกรมหรือกระทรวง และจะต้องเสนอเรื่องให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบ ตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ.๒๕๔๘ ก่อนการดำเนินการต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

๒๖

(นายชัยวัฒน์ ชื่นโกสุม)

รองอธิบดี ปฏิบัติราชการแทน
อธิบดีกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

กองส่งเสริมและพัฒนากิจการการศึกษาท้องถิ่น

กลุ่มงานส่งเสริมการจัดการศึกษาท้องถิ่น

โทร. ๐-๒๒๔๑-๙๐๒๑-๓ ต่อ ๒๐๗-๘

โทรสาร ๐-๒๒๔๑-๙๐๒๑ ต่อ ๒๑๘

- ☐ จ.บ.ท.
- ☐ ก.ม.บ.
- ☒ ก.พ.ด.
- ☐ ก.กร.
- ☐ ก.ง.บ.

กสค

สำนักประสานและพัฒนาการจัดการศึกษาท้องถิ่น
เลขรับ 14016
วันที่ 29 ต.ค. 2558
เวลา



กระทรวงมหาดไทย
กองกษา สำนักงานปลัดกระทรวง
วันที่ 29 ต.ค. 2558
เลขรับ 48769
เวลา

ที่ กต ๐๔๐๕/ ๘๔๖

กระทรวงการต่างประเทศ

๖๖ ตุลาคม ๒๕๕๘

กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ
เลขรับ 1945
วันที่ 30 ต.ค. 2558
เวลา

เรื่อง กรณีการจัดทำบันทึกความร่วมมือโครงการแลกเปลี่ยนนักเรียน การแลกเปลี่ยนนิสิตหรือบุคลากรทางการศึกษาระหว่างเทศบาลนครเชียงราย จังหวัดเชียงราย กับวิทยาลัยอาชีวศึกษาและเทคโนโลยีสิบสองปันนา เมืองจิ่งหง มณฑลยูนนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน

เรียน ปลัดกระทรวงมหาดไทย

อ้างถึง หนังสือกระทรวงมหาดไทย ที่ มท ๐๘๙๓.๒/๑๖๙๗๘ ลงวันที่ ๑๐

ส่วนวิชาการและมาตรฐานการศึกษาท้องถิ่น
เลขรับ 1945
วันที่ 30 ต.ค. 2558
เวลา

ตามหนังสือที่อ้างถึง ขอหารือเกี่ยวกับการจัดทำบันทึกความร่วมมือทางด้านการศึกษา ภาษา และวัฒนธรรมระหว่างเทศบาลนครเชียงราย จังหวัดเชียงราย กับวิทยาลัยอาชีวศึกษาและเทคโนโลยีสิบสองปันนา เมืองจิ่งหง มณฑลยูนนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน และทางปฏิบัติทั่วไปกรณีองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นจัดทำความตกลงกับต่างประเทศ การทำอนุสัญญา และสนธิสัญญาต่าง ๆ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้ว ขอเรียนดังนี้

๑. กรณีการจัดทำบันทึกความร่วมมือทางด้านการศึกษา ภาษาและวัฒนธรรมฯ

บันทึกความร่วมมือทางด้านการศึกษา ภาษาและวัฒนธรรมฯ มีสาระสำคัญเป็นการจัดทำโครงการความร่วมมือในการแลกเปลี่ยนครูผู้สอน นักเรียนและบุคลากรทางการศึกษาระหว่างเทศบาลนครเชียงรายกับวิทยาลัยอาชีวศึกษาและเทคโนโลยีสิบสองปันนา และโดยที่เทศบาลนครเชียงรายเป็นองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นที่ได้มีสถานะเป็นกรม กอปรกับบันทึกความร่วมมือดังกล่าวมิได้มีถ้อยคำหรือบริบทใดที่เป็นการแสดงเจตนาให้มีผลผูกพันภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ ดังนั้น บันทึกความร่วมมือจึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗ อย่างไรก็ตาม สำนักราชการเจ้าของเรื่องและกระทรวงมหาดไทยในฐานะที่เป็นหน่วยงานควบคุมดูแลองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นจะต้องพิจารณาว่า การจัดทำบันทึกความร่วมมือทางด้านการศึกษา ภาษา และวัฒนธรรมดังกล่าวมีความเหมาะสม สอดคล้องกับนโยบายและผลประโยชน์ของประเทศไทย และเป็นการดำเนินการที่เทศบาลนครเชียงรายสามารถทำได้ภายใต้อำนาจหน้าที่ตามกฎหมายที่เกี่ยวข้อง อาทิ พระราชบัญญัติเทศบาล พ.ศ. ๒๔๙๖ พระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. ๒๕๔๒ พระราชบัญญัติกำหนดแผนและขั้นตอนการกระจายอำนาจให้แก่องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น พ.ศ. ๒๕๔๒ รวมถึงระเบียบและข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน พร้อมทั้งได้จัดสรรงบประมาณไว้แล้ว

๒. ทางปฏิบัติทั่วไปกรณีองค์การปกครองส่วนท้องถิ่นจะจัดทำความตกลงกับต่างประเทศ

องค์การปกครองส่วนท้องถิ่นสามารถจัดทำความตกลงกับต่างประเทศได้เฉพาะ

ความตกลงที่ไม่มีผลผูกพันรัฐบาลหรือก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ โดยการจัดทำความตกลงในลักษณะดังกล่าว ส่วนราชการเจ้าของเรื่องควรพิจารณาเสนอกระทรวงมหาดไทย ในฐานะที่เป็นหน่วยงานควบคุมดูแลองค์การปกครองส่วนท้องถิ่นเพื่อพิจารณาว่า การจัดทำความตกลง ดังกล่าวมีความเหมาะสม สอดคล้องกับนโยบาย และสามารถปฏิบัติได้ภายใต้อำนาจหน้าที่ขององค์การ ปกครองส่วนท้องถิ่นตามกฎหมาย ระเบียบ และข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน รวมทั้งได้จัดสรรงบประมาณ ไว้เพื่อกำนันแล้วหรือไม่ ทั้งนี้ สำหรับการจัดทำความตกลงใดที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ ซึ่งอาจมีผลผูกพันรัฐบาลไทย ควรจะต้องจัดทำขึ้นโดยส่วนราชการในระดับกรมหรือกระทรวง และจะต้อง เสนอเรื่องให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วย การเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ ก่อนการดำเนินการต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นายสุวัฒน์ จิราพันธุ์)

รองปลัดกระทรวงฯ ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย

กองสนธิสัญญา

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๑๐๑๓

โทรสาร ๐๒ ๖๔๓ ๕๐๒๐